

# 目录

十一月下旬刊

XIANDAI YUWEN

## 专稿·特稿

语言学中的哥本哈根学派

——纪念叶尔姆斯列夫逝世50周年

冯志伟 周 建 4

## 理论·综述

主语范畴存在之辨：与罗仁地商榷

施 兵 8

元明方言学史研究综述

胡佳慧 李仕春 13

## 语言本体研究

### 语音 音韵

广东茂名方言“蟑螂”的读音

陈李茂 崔少娟 15

### 词汇 训诂

双音倒序词的语音变化和语义特点

段益民 19

汉语常用词演变研究

张庆庆 22

基于语料库的“和谐”义项分布调查

葛 蓉 25

浙江舟山方言状态词的程度表达

朱瑾丽 肖 萍 27

《现代汉语词典》(第6版)外来新词语释义研究

李 枫 29

### 语法

副词“一齐”的由来

王 静 31

副词“依然”的语义及语用研究

杨智渤 34

现代汉语“VNV的”格式浅析

顾龙飞 38

从主观性角度看常用的含假设义的连词

李 莹 40

判断句中“S是V的O”句型分析

——由“她是去年生的孩子”引起的反思

周媛媛 43

“V<sub>缓步</sub>+宾语”结构中宾语的限定性研究

瞿洁静 46

“不X不Y”语义-句法互动与构式等级的认知研究

胡春巧 48

“越来越X”构式句法语义分析

朱雪婷 50

新时期“有+VP”句式探讨

石月姣 51

### 文字

“叟”字群研究

李雨飒 54

汉字的空间性特质

王逸娇 57

“医”字形体演变与巫、医社会职能的分化

付丽红 60

### 语用 修辞

模糊语在《暗恋桃花源》中的语用功能探究

王晨欣 63

认知视角下汉语成语的空间隐喻探究

蔺 伟 65

## 语言应用研究

### 语言教学

谈对外汉语词典被释词的搭配原则

——以“交流”为例

李禄兴 68

缅甸籍学生汉语学习态度及应用

——以华侨大学缅甸籍学生为例

顾 珺 71

面向职业语境的语言学课程设计

——以《话语分析》为例

冯 莉 74

基于语料库的“时间”与“时候”的偏误分析

张艳玲 76

## 社会语言学

道歉言语行为的演变研究

——以留学英语国家的中国学生为例

章元玲 李柏令 79

律师论辩中指示语反先用现象的顺应性研究

李冰 82

从语境的角度看网络语言的特点

吴坤湖 84

无锡方言传承现状及影响因素研究

陈梦瑶 88

宁波市公交站名的语言学分析

叶脉清 聂仁发 91

言语行为理论视阈下青少年公益广告语的语用探析

周诗颖 徐建平 94

《舌尖上的中国》广告海报多模态语篇互动意义剖析

颜贤斌 陈晓颖 李欣 96

## 翻译与语言对比

汉日语音中超音段成分对比及对日语音教学

黄微微 98

浅议汉日语法现象中的“再归表现”

杜君林 张正军 100

跨文化视角下国际品牌名称改译现象探究

符立元 韦娜 高子涵 102

日语“命令形寒暄语”的使用及汉语翻译研究

于亮 邹善军 李光赫 107

汉英动物量词的认知聚焦方式

陈佳玲 毛智慧 109

语篇分析对译者视角的导向作用

张磊 宋起慧 112

政府工作报告英译语义框架分析

丁孜悦 115

汉英“基本颜色词十名词”动物类复合词的命名理据

吴敏聪 毛智慧 118

颜色词“白”英译过程的隐喻认知研究

芮丹 湛莉文 121

汉韩语法对比研究考察与分析

DO HYUN JUNG 124

——以中韩研究生学位论文为例

英汉女性性别歧视语对比研究

张扬 王月华 129

——以网络热议性别歧视语及影视剧台词为例

《老人与海》汉译中创造性叛逆分析

——以吴劳译本为例

陈娅 湛莉文 131

企业外宣英译的语篇措辞推理研究

谢安杰 孔小彬 135

从语言意识形态角度看《牡丹亭》译本中隐性情态的显化英译

赖鹏 137

从异化论角度看《骆驼祥子》维译本的翻译

陈慧优 141

汉英新闻翻译理论与实践

祝东江 143

字幕翻译中应对非语言因素的翻译策略研究

刘璐璐 王青梅 146

模因论视角下新闻标题翻译中强势模因的创造

舒晨晨 王晨婕 148

外交场合古语口译英译过程的语境重构研究

蒋嘉妮 湛莉文 151

基于语料库的汉语“被”字句英译研究

崔红叶 郑敏芳 154

隐喻与转喻的界面研究

——以英语“fire”和汉语“火”的隐转喻为例

丁晓宇 156

关联理论视角下博物馆解说词汉英翻译研究

——以浙江省余姚市河姆渡博物馆解说词英译文为例

王聪静 王晨婕 158

## 语言资讯

“‘一带一路’沿线跨境语言文化国际学术研讨会暨第三届中国周边语言文化论坛”  
在中央民族大学举行

封三

## 封底 诗配图

夜行戈壁

引木 封四